

**Pozemkový fond České republiky**

Sídlo: Praha 3, Husinecká 1024/11a, PSČ 130 00

zastoupený Ing. Jarmilou Páclovou, vedoucím územního pracoviště PF ČR v Litoměřicích, adresa  
Velká Dominikánská 11, 412 01 Litoměřice

IČ: 45797072, DIČ: CZ45797072

Zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, odd. A, vložka 6664

Bankovní spojení: 181408784/0600

(dále jen „pronajímatel“)

- na straně jedné -

a

**ZS Slatina pod Hazmburkem a.s., Slatina 41, 411 17 Libochovice, IČO 00 12 09 28, zast.  
místopředsedou představenstva panem Ing. Antonínem Štechem, spol. zapsána v OR vedeným  
Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 1532**

("nájemce")

-na straně druhé-

uzavírají podle ustanovení § 663 a násl. zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, tuto

**NÁJEMNÍ SMLOUVU**

**č. 655N07/38**

**Čl. I**

Pronajímatel spravuje ve smyslu zákona č. 229/1991 Sb., ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o půdě“), nemovitosti ve vlastnictví státu specifikované v příloze č.1 této smlouvy, vedené u Katastrálního pracoviště Litoměřice Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj.

*Příloha č. 1 je nedílnou součástí této smlouvy.*

**Čl. II**

Pronajímatel přenechává nájemci nemovitosti uvedené v příloze č.1 do užívání za účelem:  
**- zemědělské činnosti.**

**Čl. III**

Nájemce je povinen:

- a) užívat pozemky řádně v souladu s jejich účelovým určením, hospodařit na nich způsobem založeným na střídání plodin a hnojení organickou hmotou ve dvou až čtyřletých cyklech podle fyzikálních vlastností půdy, způsobu hospodaření a nároků pěstovaných rostlin,
- b) dodržovat povinnosti vyplývající ze zákona č. 326/2004 Sb., o rostlinolékařské péči a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů
- c) dodržovat zákaz hospodářské činnosti vyvolávající erozi půdy a používání toxických a jiných škodlivých látek s dlouhodobým reziduálním účinkem, dodržovat ustanovení § 3 odst. 1 zákona č. 334/1992 Sb., o ochraně zemědělského půdního fondu, ve znění pozdějších předpisů,
- d) umožnit pronajímateli provádění kontroly k bodům a) až c) formou nahlédnutí do evidence rozborů a vstupem na pozemek,
- e) dodržovat povinnosti vyplývající ze zákona č. 449/2001 Sb., o myslivosti, ve znění pozdějších předpisů,
- f) provádět podle podmínek sběr kamene,
- g) vyžádat si souhlas pronajímatele při realizaci zúrodňovacích opatření a zakládání trvalých porostů na pozemcích nebo při provádění změny druhu pozemku (kultury),
- h) trpět věcná břemena spojená s nemovitostmi, jež jsou předmětem nájmu,
- i) platit v souladu se zákonnou úpravou daň z nemovitostí za pronajaté nemovitosti, jež jsou předmětem nájmu.

**Čl. IV**

- 1) Tato smlouva se uzavírá od **29.10.2007** na dobu neurčitou.
- 2) Právní vztah založený touto smlouvou lze ukončit dohodou nebo písemnou výpovědí.
- 3) Smluvní strany se v souladu s § 678 zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, dohodly na jednoměsíční výpovědní lhůtě.

4) Nájemní smlouvu lze vypovědět v jednoměsíční výpovědní lhůtě, a to vždy jen k 1. říjnu běžného roku výpovědí doručenou druhé smluvní straně nejpozději do jednoho měsíce před tímto dnem.

#### Čl. V

- 1) Nájemce je povinen platit pronajímateli nájemné.
- 2) Nájemné se platí **ročně pozadu** vždy k 1.10. běžného roku.
- 3) Roční nájemné se stanovuje dohodou ve výši 16 787,-Kč (slovy: šestnácttisícsetpadesátšedm korun českých).
- 4) Nájemné bude hrazeno převodem na účet pronajímatele vedený u GE Money Bank a. s., číslo účtu 181408784/0600, variabilní symbol 65510738.

Zaplacením se rozumí připsání placené částky na účet pronajímatele.

5) Nájemné za období od účinnosti smlouvy do 30.9.2008 včetně činí 15 472,- Kč (slovy: patnácttisícčtyřístasedmdesát dva korun českých) a bude uhrazeno k 1.10.2008.

6) Nedodrží-li nájemce lhůtu pro úhradu nájemného, je povinen podle ustanovení § 517 zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, zaplatit pronajímateli úrok z prodlení.

7) Prodlení nájemce s úhradou nájemného delší než 60 dnů se považuje za porušení smlouvy, které zakládá právo pronajímatele od smlouvy odstoupit.

#### Čl. VI

Pokud jsou na pronajímaných nemovitostech zřízena meliorační zařízení, nájemce se zavazuje:

- u melioračních zařízení umístěných pod povrchem půdy zajistit jejich údržbu,
- k hlavním melioračním zařízením umožnit přístup za účelem provedení údržby.

#### Čl. VII

Nájemce bere na vědomí a je srozuměn s tím, že nemovitosti, které jsou předmětem nájmu dle této smlouvy, mohou být pronajímatelem převedeny na třetí osoby v souladu s jeho dispozičním oprávněním.

#### Čl. VIII

Nájemce je oprávněn přenechat pronajaté nemovitosti, některé z nich nebo jejich části do podnájmu jen s předchozím písemným souhlasem pronajímatele.

#### Čl. IX

Nájemce souhlasí se zpracováním a uchováním svých osobních údajů pronajímatelem. Tento souhlas nájemce poskytuje na dobu 10 let a zároveň se zavazuje, že po tuto dobu souhlas se zpracováním a uchováním osobních údajů neodvolá.

#### Čl. X

Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou na základě dohody smluvních stran.

#### Čl. XI

Tato smlouva je vyhotovena v třech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá nájemce a ostatní jsou určeny pro pronajímatele.

#### Čl. XII

Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami.

#### Čl. XIII

Smluvní strany po přečtení této smlouvy prohlašují, že s jejím obsahem souhlasí a že tato smlouva je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Litoměřicích dne 29.10.2007.

**Pozemkový fond ČR**  
územní pracoviště Litoměřice  
Velká Dominikánská č. 11  
412 01 Litoměřice

ÚP PF ČR v Litoměřicích  
Ing. Jarmila Páclová

.....  
nájemce

Za správnost: *Vitková Lucie*.....podpis

**ZS Slatina**  
pod Hazmburkem a.s.  
Slatina č.p.41, PSČ 411 17  
IČO: 00120928 DIČ: CZ00120928  
tel.: 416 591 372, tel.fax: 416 591 425  
KB Ltm č.ú.1719-471/0100

**nájemní smlouvě č:** 655N07/38      **Uzavřeno:** 29.10.2007 0:00:00      ZS Slatina pod Hazmburkem a.s.  
**abílní symbol:** 65510738      **Účinná od:** 29.10.2007 0:00:00      Slatina 41  
**Roční splátka:** 16757,0000      Libochovice  
 0.2007

| tr                        | parcela | díl | parskup | kultura | LV     | cena za ha             | výměra        | %    | Nájem               |
|---------------------------|---------|-----|---------|---------|--------|------------------------|---------------|------|---------------------|
| <b>šov u Vrbičan</b>      |         |     |         |         |        |                        |               |      |                     |
|                           | 488 2   | 2   | 5       | 0       | 10 002 | 78 200,00 Kč           | 52844         | 1,00 | 4 132,40 Kč         |
|                           | 500 1   | 0   | 5       | 0       | 10 002 | 78 200,00 Kč           | 1431          | 1,00 | 111,90 Kč           |
|                           | 500 2   | 0   | 5       | 0       | 10 002 | 78 200,00 Kč           | 579           | 1,00 | 45,27 Kč            |
|                           | 609 3   | 0   | 5       | 0       | 10 002 | 78 200,00 Kč           | 5108          | 1,00 | 399,44 Kč           |
|                           | 772 0   | 0   | 2       | 14      | 10 002 | 78 200,00 Kč           | 157           | 1,00 | 12,27 Kč            |
|                           | 777 0   | 0   | 2       | 2       | 10 002 | 78 200,00 Kč           | 908           | 1,00 | 71,00 Kč            |
|                           |         |     |         |         |        | <b>477 231,14 Kč</b>   | <b>61027</b>  |      | <b>4 772,28 Kč</b>  |
| <b>chovice</b>            |         |     |         |         |        |                        |               |      |                     |
|                           | 1 404 0 | 0   | 5       | 0       | 10 002 | 94 500,00 Kč           | 5161          | 1,00 | 487,71 Kč           |
|                           |         |     |         |         |        | <b>48 771,45 Kč</b>    | <b>5161</b>   |      | <b>487,71 Kč</b>    |
| <b>ovice</b>              |         |     |         |         |        |                        |               |      |                     |
|                           | 533 0   | 0   | 5       | 0       | 10 002 | 98 800,00 Kč           | 1439          | 1,00 | 142,17 Kč           |
|                           |         |     |         |         |        | <b>14 217,32 Kč</b>    | <b>1439</b>   |      | <b>142,17 Kč</b>    |
| <b>ina pod Hazmburkem</b> |         |     |         |         |        |                        |               |      |                     |
|                           | 497 0   | 0   | 5       | 0       | 10 002 | 84 000,00 Kč           | 2162          | 1,00 | 181,60 Kč           |
|                           | 903 42  | 0   | 2       | 2       | 10 002 | 84 000,00 Kč           | 1439          | 1,00 | 120,87 Kč           |
|                           | 925 0   | 0   | 2       | 2       | 10 002 | 84 000,00 Kč           | 5467          | 1,00 | 459,22 Kč           |
|                           | 926 1   | 0   | 2       | 2       | 10 002 | 84 000,00 Kč           | 2683          | 1,00 | 225,37 Kč           |
|                           | 959 1   | 0   | 2       | 7       | 10 002 | 84 000,00 Kč           | 5218          | 1,00 | 438,31 Kč           |
|                           | 1 082 0 | 0   | 2       | 2       | 10 002 | 84 000,00 Kč           | 12103         | 1,00 | 1 016,65 Kč         |
|                           |         |     |         |         |        | <b>244 204,80 Kč</b>   | <b>29072</b>  |      | <b>2 442,02 Kč</b>  |
| <b>ejovice</b>            |         |     |         |         |        |                        |               |      |                     |
|                           | 154 4   | 0   | 2       | 2       | 10 002 | 98 500,00 Kč           | 1771          | 1,00 | 174,44 Kč           |
|                           | 204 125 | 0   | 2       | 2       | 10 002 | 98 500,00 Kč           | 46845         | 1,00 | 4 614,23 Kč         |
|                           |         |     |         |         |        | <b>478 867,60 Kč</b>   | <b>48616</b>  |      | <b>4 788,67 Kč</b>  |
| <b>ohlavy</b>             |         |     |         |         |        |                        |               |      |                     |
|                           | 400 0   | 0   | 5       | 0       | 10 002 | 86 000,00 Kč           | 1349          | 1,00 | 116,01 Kč           |
|                           | 402 0   | 0   | 5       | 0       | 10 002 | 86 000,00 Kč           | 1403          | 1,00 | 120,65 Kč           |
|                           |         |     |         |         |        | <b>23 667,20 Kč</b>    | <b>2752</b>   |      | <b>236,66 Kč</b>    |
| <b>lechovice</b>          |         |     |         |         |        |                        |               |      |                     |
|                           | 56 1    | 2   | 5       | 0       | 10 002 | 82 100,00 Kč           | 814           | 1,00 | 66,82 Kč            |
|                           | 62 0    | 0   | 5       | 0       | 10 002 | 82 100,00 Kč           | 19710         | 1,00 | 1 618,19 Kč         |
|                           | 63 0    | 0   | 5       | 0       | 10 002 | 82 100,00 Kč           | 19368         | 1,00 | 1 590,11 Kč         |
|                           | 64 10   | 0   | 5       | 0       | 10 002 | 82 100,00 Kč           | 7461          | 1,00 | 612,54 Kč           |
|                           |         |     |         |         |        | <b>388 768,13 Kč</b>   | <b>47353</b>  |      | <b>3 887,66 Kč</b>  |
| <b>ELKEM:</b>             |         |     |         |         |        | <b>1 675 727,64 Kč</b> | <b>195420</b> |      | <b>16 757,17 Kč</b> |

Informace o parcelách  
na katastrálním území: Želechovice  
Číselný kód: 774677

| Obce:     | Čížkovice  | Číselný kód:   | 564711         |      |       |         |                                |                  |
|-----------|------------|--|----------------|------|-------|---------|--------------------------------|------------------|
| Okres:    | Litoměřice | Číselný kód:   | 3506           |      |       |         |                                |                  |
| Par.cis   | Díl        | Výměra[m <sup>2</sup> ]  | DP             | CP-E | LV    | Využití | Mapa                           | Parcelní skupina |
| 56/1      | 2          | 814  |                |      | 10002 |         |                                | 5                |
| 62        | 0          | 19710  |                |      | 10002 |         |                                | 5                |
|           |            | 8670   | KÓD BPEJ 10100 |      |       |         |                                |                  |
|           |            | 11040  | KÓD BPEJ 10600 |      |       |         |                                |                  |
| 63        | 0          | 19368  |                |      | 10002 |         |                                | 5                |
|           |            | 8810   | KÓD BPEJ 10100 |      |       |         |                                |                  |
|           |            | 10558  | KÓD BPEJ 10600 |      |       |         |                                |                  |
| 64/10     | 0          | 7461   |                |      | 10002 |         |                                | 5                |
|           |            | 7461   | KÓD BPEJ 10600 |      |       |         |                                |                  |
| Vlastník: | 10002      | Česká republika<br>Pozemkový fond České republiky, Čast obce: Žižkov Husinecká 1024/11a, Hlavní město Praha-Praha, 13000 |                |      |       |         |                                |                  |
|           |            |  |                |      |       |         | Počet parcel                   | 4                |
|           |            |  |                |      |       |         | Výměra celkem[m <sup>2</sup> ] | 47353            |

Informace o parcelách  
na katastrálním území: Úpohlavy  
Číselný kód: 774669

| Obce:                          | Úpohlavy   | Číselný kód:  | 565806         |      |       |         |      |                  |
|--------------------------------|------------|---|----------------|------|-------|---------|------|------------------|
| Okres:                         | Litoměřice | Číselný kód:  | 3506           |      |       |         |      |                  |
| Par.cis                        | Díl        | Výměra[m <sup>2</sup> ]   | DP             | CP-E | LV    | Využití | Mapa | Parcelní skupina |
| 400                            | 0          | 1349  |                |      | 10002 |         |      | 5                |
|                                |            | 1349  | KÓD BPEJ 12051 |      |       |         |      |                  |
| 402                            | 0          | 1403  |                |      | 10002 |         |      | 5                |
|                                |            | 1403  | KÓD BPEJ 12051 |      |       |         |      |                  |
| Vlastník:                      | 10002      | Česká republika<br>Pozemkový fond České republiky, Cast obce:Žižkov Husinecká 1024/11a, Hlavní město Praha-Praha, 13000 |                |      |       |         |      |                  |
| Počet parcel                   |            |   |                |      |       |         |      | 2                |
| Výměra celkem[m <sup>2</sup> ] |            |   |                |      |       |         |      | 2752             |

Výpis z programu KatastrNMF  
Data k 1.7.2007

25.10.2007 18:03:58

Informace o parcelách  
na katastrálním území: Sulejovice  
Číselný kód: 759414

Číselný kód: 565695  
Číselný kód: 3506

Obce: Sulejovice  
Okres: Litoměřice

| Par.cis   | Díl   | Výměra[m <sup>2</sup> ]  | DP             | CP-E | LV    | Využití | Mapa | Parcelní skupina |
|-----------|-------|--|----------------|------|-------|---------|------|------------------|
| 154/4     | 0     | 1771   | 2              |      | 10002 |         | DKM  | 2                |
| 204/125   | 0     | 46845  | 2              |      | 10002 |         | DKM  | 2                |
|           |       | 3752   | KÓD BPEJ 10600 |      |       |         |      |                  |
|           |       | 655  | KÓD BPEJ 10850 |      |       |         |      |                  |
|           |       | 39122  | KÓD BPEJ 11911 |      |       |         |      |                  |
|           |       | 3316   | KÓD BPEJ 12041 |      |       |         |      |                  |
| Vlastník: | 10002 | Česká republika<br>Pozemkový fond České republiky, Čast obce: Žižkov Husinecká 1024/11a, Hlavní město Praha-Praha, 13000 |                |      |       |         |      |                  |

Počet parcel  
Výměra celkem[m<sup>2</sup>]

2  
48616

Informace o parcelách  
na katastrálním území: Slatina pod Hazmburkem  
Číselný kód: 749648

Obce: Slatina  
Okres: Litoměřice

Číselný kód: 565601  
Číselný kód: 3506

| Par.cis   | Díl   | Výměra[m <sup>2</sup> ]  | DP             | CP-E | LV    | Využití | Mapa                 | Parcelní skupina |
|-----------|-------|--|----------------|------|-------|---------|----------------------|------------------|
| 497       | 0     | 2162   |                |      | 10002 |         |                      | 5                |
|           |       | 2162   | KÓD BPEJ 12054 |      |       |         |                      |                  |
| 903/42    | 0     | 1439   | 2              |      | 10002 |         | GUST2880,Z.S.I-11-01 | 2                |
|           |       | 1336   | KÓD BPEJ 10100 |      |       |         |                      |                  |
|           |       | 103  | KÓD BPEJ 10300 |      |       |         |                      |                  |
| 925       | 0     | 5467   | 2              |      | 10002 |         | GUST2880,Z.S.I-11-01 | 2                |
|           |       | 5034   | KÓD BPEJ 10100 |      |       |         |                      |                  |
|           |       | 433  | KÓD BPEJ 10300 |      |       |         |                      |                  |
| 926/1     | 0     | 2683   | 2              |      | 10002 |         | GUST2880,Z.S.I-11-01 | 2                |
|           |       | 385  | KÓD BPEJ 10100 |      |       |         |                      |                  |
|           |       | 2298   | KÓD BPEJ 10300 |      |       |         |                      |                  |
| 959/1     | 0     | 5218   | 7              |      | 10002 |         | GUST2880,Z.S.I-11-01 | 2                |
|           |       | 5218   | KÓD BPEJ 14077 |      |       |         |                      |                  |
| 1082      | 0     | 12103  | 2              |      | 10002 |         | GUST2880,Z.S.I-10-17 | 2                |
|           |       | 12103  | KÓD BPEJ 10100 |      |       |         |                      |                  |
| Vlastník: | 10002 | Česká republika<br>Pozemkový fond České republiky, Čast obce: Žižkov Husinecká 1024/11a, Hlavní město Praha-Praha, 13000 |                |      |       |         |                      |                  |

Počet parcel 6  
Výměra celkem[m<sup>2</sup>] 29072

Informace o parcelách  
na katastrálním území: Siřejovice  
Číselný kód: 747831

|           |            |  |                |      |       |         |      |                  |  |
|-----------|------------|--|----------------|------|-------|---------|------|------------------|--|
| Obce:     | Siřejovice | Číselný kód:   | 565598         |      |       |         |      |                  |  |
| Okres:    | Litoměřice | Číselný kód:   | 3506           |      |       |         |      |                  |  |
| Par.cis   | Díl        | Výměra[m <sup>2</sup> ]  | DP             | CP-E | LV    | Využití | Mapa | Parcelní skupina |  |
| 533       | 0          | 1439   |                |      | 10002 |         |      | 5                |  |
|           |            | 1439   | KÓD BPEJ 10100 |      |       |         |      |                  |  |
| Vlastník: | 10002      | Česká republika<br>Pozemkový fond České republiky, Čast obce: Žižkov Husinecká 1024/11a, Hlavní město Praha-Praha, 13000 |                |      |       |         |      |                  |  |
|           |            | Počet parcel   |                |      |       |         |      | 1                |  |
|           |            | Výměra celkem[m <sup>2</sup> ]   |                |      |       |         |      | 1439             |  |



Informace o parcelách  
na katastrálním území: Chotěšov u Vrbičan  
Číselný kód: 653225

| Par.cis   | Díl        | Výměra[m <sup>2</sup> ]  | DP             | CP-E | LV    | Využití | Mapa                           | Parcelní skupina    |
|-----------|------------|--|----------------|------|-------|---------|--------------------------------|---------------------|
| Obce:     | Chotěšov   |  |                |      |       |         |                                | Číselný kód: 564940 |
| Okres:    | Litoměřice |  |                |      |       |         |                                | Číselný kód: 3506   |
| 488/2     | 2          | 52844  |                |      | 10002 |         |                                | 5                   |
| 500/1     | 0          | 1431   |                |      | 10002 |         |                                | 5                   |
|           |            | 1431   | KÓD BPEJ 10300 |      |       |         |                                | 5                   |
| 500/2     | 0          | 579  |                |      | 10002 |         |                                | 5                   |
|           |            | 579  | KÓD BPEJ 10300 |      |       |         |                                | 5                   |
| 609/3     | 0          | 5108   |                |      | 10002 |         |                                | 5                   |
|           |            | 5108   | KÓD BPEJ 10600 |      |       |         |                                | 5                   |
| 772       | 0          | 157  | 14             |      | 10002 | 17      | GUST2880,Z.S.I-10-18           | 2                   |
| 772       | 0          | 1300   |                |      | 10002 |         |                                | 5                   |
|           |            | 1300   | KÓD BPEJ 10100 |      |       |         |                                | 5                   |
| 777       | 0          | 908  | 2              |      | 10002 |         | GUST2880,Z.S.I-10-18           | 2                   |
|           |            | 908  | KÓD BPEJ 10600 |      |       |         |                                | 2                   |
| Vlastník: | 10002      | Česká republika<br>Pozemkový fond České republiky, Čast obce: Žižkov Husinecká 1024/11a, Hlavní město Praha-Praha, 13000 |                |      |       |         |                                |                     |
|           |            |  |                |      |       |         | Počet parcel                   | 7                   |
|           |            |  |                |      |       |         | Výměra celkem[m <sup>2</sup> ] | 62327               |

Výpis z programu KatastrNVF  
Data k 1.7.2007

25.10.2007 18:02:45

Informace o parcelách  
na katastrálním území: Libochovice  
Číselný kód: 683124

Číselný kód: 565164  
Číselný kód: 3506

s: Libochovice  
Litoměřice

| is | Díl | Výměra[m <sup>2</sup> ] | DP | CP-E | LV | Využití | Mapa | Parcelní skupina |
|----|-----|-------------------------|----|------|----|---------|------|------------------|
|----|-----|-------------------------|----|------|----|---------|------|------------------|

|       |       |      |   |  |       |  |  |  |
|-------|-------|------|---|--|-------|--|--|--|
|       | 0     | 5161 |   |  | 10002 |  |  |  |
| tnik: | 10002 | 5161 | KÓD BPEJ 10300  |  |       |  |  |  |
|       |       |      | Česká republika   |  |       |  |  |  |
|       |       |      | Pozemkový fond České republiky, Cast obce: Žižkov Husinecká 1024/11a, Hlavní město Praha-Praha, 13000 |  |       |  |  |  |

Počet parcel  
Výměra celkem[m<sup>2</sup>]

1  
5161

